

呈交退還款項的申請

本步驟指南只提供一般指引，概述關於利用綜合法院案件管理系統就高等法院選定案件類別送交文件的一般程序，當中的截圖只用作一般說明，未必特指某案件/文件。我們現以一宗民事上訴案件作為示例。請就其他已實施的案件類別進行適當的調整。

項目	步驟	參考截圖
1.	登入用戶帳戶 由機構用戶或個人用戶帳戶持有人登入 [註：如需更多資訊，請參閱「登入及登出帳戶」的相關步驟指南。] 機構用戶帳戶持有人須已獲妥為編配以適當用戶身分處理有關案件。 [註：如需更多資訊，請參閱「設定預設的機構用戶帳戶及編配法庭案件」標題下的相關步驟指南。]	機構用戶  個人用戶 

步驟指南 - 「呈交退還款項的申請」

項目	步驟	參考截圖
2.	使用電子存檔功能 選擇法院級別，例如「高等法院」> 按「電子存檔」> 選擇「送交文件」>	 畫面編號: EXT-MSG-00001
3.	選擇所需功能 選擇「就現有案件送交文件」> 別選「本人確認已閱讀並明白以上的《發送人須知》」方格> 按「下一步」>	 畫面編號: UIS-FIL-HC-001-001
4.	輸入案件編號 輸入「案件編號*」> 「與訟費評定法律程序有關?*」一欄已預先選擇「否」> 「與在法席前進行的申請有關?*」一欄已預先選擇「否」。請按實際情況更改>	第一步：輸入案件編號 就現有案件送交文件 畫面編號: UIS-FIL-HC-002-001  注意 - 標有星號 (*) 的欄目均必須填寫

項目	步驟	參考截圖						
	「文件送交至以下法院辦事處*」一欄已預先作出選擇；你亦可在下拉選單中作出適當變更> 按「下一步」>	輸入案件編號 案件編號* ? 與訟費評定法律程序有關? * ☐ 是 ☒ 否 與在法官席前進行的申請有關? * ☐ 是 ☒ 否 文件送交至以下法院辦事處 * --- 請選擇 --- 返回 下一步						
5.	上載文件 在「文件名稱*」中選擇「函件」> 在「用途*」中選擇「以作申請」> 「在...序前」一欄已預先選擇「在民事上訴案件司法常務官席前」。請按實際情況更改> 在日曆中選擇「聆訊日期」（如有的話）> 在「文件語言*」中選擇語言> 在「存檔文件的一方*」/ 及「存檔文件所針對的一方」中剔選適當的方格> 按「上載」> <i>[註：在作電子存檔前，大型檔案應先經功能表上載至司法機構雲端平台。然後，可在綜合法院案件管理系統上按「司法機構</i>	第二步：上載文件 1 輸入案件編號 2 上載文件 3 確認資料及付款 4 認收 注意 - 標有星號 (*) 的欄目均必須填寫 上載文件 案件編號 CACV 279/2024 文件送交至以下法院辦事處 上訴登記處 緊急 ☐ <table border="1"> <thead> <tr> <th>編號</th><th>文件</th><th>用途*</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td><td> 文件名稱* 函件 文件版本 --- 文件語言* --- 請選擇 --- 存檔文件的一方 ? ☐ 第一被告人(上訴人) Chan Man ☐ 第一原告人(答辯人) Liu Ling </td><td> 以作申請 ☐ 包括取消聆訊 在...席前 在民事上訴案件司法常務官席前 聆訊日期 日日/月月/年年年年 </td></tr> </tbody> </table>	編號	文件	用途*	1	文件名稱* 函件 文件版本 --- 文件語言* --- 請選擇 --- 存檔文件的一方 ? ☐ 第一被告人(上訴人) Chan Man ☐ 第一原告人(答辯人) Liu Ling	以作申請 ☐ 包括取消聆訊 在...席前 在民事上訴案件司法常務官席前 聆訊日期 日日/月月/年年年年
編號	文件	用途*						
1	文件名稱* 函件 文件版本 --- 文件語言* --- 請選擇 --- 存檔文件的一方 ? ☐ 第一被告人(上訴人) Chan Man ☐ 第一原告人(答辯人) Liu Ling	以作申請 ☐ 包括取消聆訊 在...席前 在民事上訴案件司法常務官席前 聆訊日期 日日/月月/年年年年						

步驟指南 - 「呈交退還款項的申請」

項目	步驟	參考截圖						
	雲端平台」而非按「上載」，以提取該檔案作電子存檔。如需更多資訊，請參閱「司法機構雲端平台」的相關步驟指南。] 按「瀏覽檔案」並選擇文件> [註:你也可以使用「將檔案拖放到此處」功能上載文檔。詳情請參閱「使用拖放功能上載文件」的步驟指南。]	 存檔文件所針對的一方 ? ☐ 第一原告人(答辯人) Liu Ling ☐ 第一被告人(上訴人) Chan Man 存檔人 ? ☐ 陳陳陳律師行 上載檔案 * ? 上載 司法機構雲端平台 新增文件 返回 下一步 [註：除了提供申請退款的詳情和理由外，上載的「函件」須具體包括以下資料。] - 付款收據（顯示所申請退款的支付金額的證明文件） - 認收通知（顯示提交文件／付款的相關交易的文件證明） - 電子付款的交易參考編號 - 案件編號 - 電子付款的日期及時間 - 郵遞地址及聯絡電話號碼 將檔案拖放到此處 或 瀏覽檔案 已上載文件 <table border="1"> <thead> <tr> <th>文件名稱</th> <th>類型</th> <th>容量 (0 B)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="3">沒有已上載文件。</td> </tr> </tbody> </table> 關閉 確定	文件名稱	類型	容量 (0 B)	沒有已上載文件。		
文件名稱	類型	容量 (0 B)						
沒有已上載文件。								

項目	步驟	參考截圖
6.	預覽已上載文件 「已上載文件」下顯示文件名稱 按「預覽」查看文件的影像> 如上載文件無誤，按「確定」> 如上載文件有誤，按「刪除」> 成功上載文件後，按「下一步」>	
7.	有關排期主任辦事處辦公時間的通知 畫面彈出有關排期主任辦事處辦公時間的通知，按「確定」>	

項目	步驟	參考截圖																									
8.	確認存檔詳情 如存檔詳情無誤，按「確認」> 如存檔詳情有誤，按「返回」回到剛才的步驟更正輸入的資料> 在「確認要繼續？」對話框中按「確定」>	第三步：確認存檔詳情 就現有案件送交文件 畫面編號: UIS-FIL-HC-002-001 1 輸入案件編號 2 上載文件 3 確認資料及付款 4 認收 確認存檔詳情 案件編號 CACV 279/2024 文件送交至以下法院辦事處 上訴登記處 緊急 否 <table><tr><th>編號</th><th>文件</th><th>用途</th><th>付款項目</th><th>費用 (港幣)</th></tr><tr><td>1</td><td>文件名稱 函件</td><td>以作申請</td><td>-</td><td></td></tr><tr><td></td><td>文件版本 -</td><td>包括取消聆訊 否</td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td>文件語言 中文</td><td>在...席前 在民事上訴案件司法常務官席前</td><td></td><td></td></tr><tr><td>...</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> 上載檔案 函件(申請退款).doc(22.00KB) 總金額: - 返回 下一步 彈出確認繼續對話框 確認要繼續? 取消 確定	編號	文件	用途	付款項目	費用 (港幣)	1	文件名稱 函件	以作申請	-			文件版本 -	包括取消聆訊 否				文件語言 中文	在...席前 在民事上訴案件司法常務官席前			...				
編號	文件	用途	付款項目	費用 (港幣)																							
1	文件名稱 函件	以作申請	-																								
	文件版本 -	包括取消聆訊 否																									
	文件語言 中文	在...席前 在民事上訴案件司法常務官席前																									
...																											

項目	步驟	參考截圖
9.	認收 按「儲存認收通知」> <	

項目	步驟	參考截圖
10.	<u>認收訊息發送至機構用戶或個人用戶的訊息匣</u> 按「首頁」> 進入訊息匣> 點擊訊息標題開啟訊息以閱讀內容和隨文附件	登入後顯示訊息匣及所載訊息的標題  點擊訊息標題開啟訊息以閱讀內容和隨文附件 
11.	<u>司法機構內部程序</u>	司法機構內部審批後，發送人的綜合法院案件管理系統訊息匣便會收到訊息

步驟指南 - 「呈交退還款項的申請」

項目	步驟	參考截圖																																				
12.	<u>確認訊息發送至機構用戶或個人用戶的訊息匣</u> 登入及進入訊息匣> 點擊訊息標題開啟訊息以閱讀內容	登入後顯示訊息匣及所載訊息的標題 訊息匣 畫面編號: EXT-MSG-00001 全部 已讀 未讀 <table><thead><tr><th>標題</th><th>日期/時間</th><th>寄件者</th><th>檔案</th></tr></thead><tbody><tr><td>[CACV 279/2024-3] 已收妥新電子提交</td><td>11:01</td><td>高等法院登記處, 高等法院</td><td>481KB</td></tr><tr><td>[CACV 279/2024] 已存檔/提交文件</td><td>10:13</td><td>高等法院上訴登記處(書記主任...</td><td>-</td></tr><tr><td>[CACV 279/2024] Approval for application of transcript giv...</td><td>22/01/2025</td><td>High Court Registry, High ...</td><td>580KB</td></tr><tr><td>[CACV 279/2024] 已收妥新電子提交</td><td>21/01/2025</td><td>上訴登記處, 高等法院</td><td>481KB</td></tr><tr><td>[CACV 4/2024-1] New Taxation Bill Created</td><td>21/01/2025</td><td>Appeals Registry (Clerk of ...</td><td>-</td></tr><tr><td>[CACV 4/2024] New Electronic Submission Received</td><td>21/01/2025</td><td>High Court Registry, High ...</td><td>967KB</td></tr><tr><td>[TRN:E221000256] New Electronic Submission Received</td><td>20/01/2025</td><td>Court Registry, High Court</td><td>966KB</td></tr><tr><td>已為預付款帳戶/子帳戶增值</td><td>20/01/2025</td><td>財務組</td><td>481KB</td></tr></tbody></table> 點擊訊息標題開啟訊息以閱讀內容 訊息詳情 畫面編號: EXT-MSG-00002 < 返回 [CACV 279/2024] 已存檔/提交文件 日期/時間 23/01/2025 10:13 寄件者 高等法院上訴登記處(書記主任辦事處) 收件者 LAWFIRMA.itooo05 本訊息旨在確認於2025年1月21日 12:54 (此時間以24小時制顯示) 透過綜合法院案件管理系統提交的文件 (電子存檔交易參考編號: E2212000134) 已獲接納呈交。 - Letter (for application of refund) 函件 (申請退款) - DRN:221290000171 如文件要求法庭作出裁定或給予批准, 我們將於適當時候通知你有關結果。	標題	日期/時間	寄件者	檔案	[CACV 279/2024-3] 已收妥新電子提交	11:01	高等法院登記處, 高等法院	481KB	[CACV 279/2024] 已存檔/提交文件	10:13	高等法院上訴登記處(書記主任...	-	[CACV 279/2024] Approval for application of transcript giv...	22/01/2025	High Court Registry, High ...	580KB	[CACV 279/2024] 已收妥新電子提交	21/01/2025	上訴登記處, 高等法院	481KB	[CACV 4/2024-1] New Taxation Bill Created	21/01/2025	Appeals Registry (Clerk of ...	-	[CACV 4/2024] New Electronic Submission Received	21/01/2025	High Court Registry, High ...	967KB	[TRN:E221000256] New Electronic Submission Received	20/01/2025	Court Registry, High Court	966KB	已為預付款帳戶/子帳戶增值	20/01/2025	財務組	481KB
標題	日期/時間	寄件者	檔案																																			
[CACV 279/2024-3] 已收妥新電子提交	11:01	高等法院登記處, 高等法院	481KB																																			
[CACV 279/2024] 已存檔/提交文件	10:13	高等法院上訴登記處(書記主任...	-																																			
[CACV 279/2024] Approval for application of transcript giv...	22/01/2025	High Court Registry, High ...	580KB																																			
[CACV 279/2024] 已收妥新電子提交	21/01/2025	上訴登記處, 高等法院	481KB																																			
[CACV 4/2024-1] New Taxation Bill Created	21/01/2025	Appeals Registry (Clerk of ...	-																																			
[CACV 4/2024] New Electronic Submission Received	21/01/2025	High Court Registry, High ...	967KB																																			
[TRN:E221000256] New Electronic Submission Received	20/01/2025	Court Registry, High Court	966KB																																			
已為預付款帳戶/子帳戶增值	20/01/2025	財務組	481KB																																			
13.	司法機構內部程序	司法機構內部審批後, 發送人的綜合法院案件管理系統訊息匣便會收到訊息 [註: 如文件發現有不妥之處, 發送人的綜合法院案件管理系統訊息匣會另有訊息。]																																				
14.	<u>正在處理退款申請的訊息發送至機構用戶或個人用戶的訊息匣</u> 登入及進入訊息匣> 點擊訊息標題開啟訊息以閱讀內容>	登入後顯示訊息匣及所載訊息的標題 Message Box Screen ID: EXT-MSG-00001 All Read Unread <table><thead><tr><th>SUBJECT</th><th>DATE/TIME</th><th>FROM</th><th>FILE</th></tr></thead><tbody><tr><td>[CACV 279/2024] 正在處理退款申請</td><td>17:43</td><td>高等法院會計部</td><td>-</td></tr><tr><td>[民事上訴的訟案登記冊 - 2024] 電子查閱的認收通知...</td><td>15:27</td><td>上訴登記處</td><td>661KB</td></tr><tr><td>[TRN:E2267000077] New Electronic Submissio...</td><td>14:28</td><td>Court Registry, High ...</td><td>966KB</td></tr><tr><td>[TRN:E2267000022] New Electronic Submissio...</td><td>09:31</td><td>Court Registry, High ...</td><td>966KB</td></tr><tr><td>[CACV 279/2024] 已收妥新電子提交</td><td>14/03/2025</td><td>上訴登記處, 高等法院</td><td>989KB</td></tr><tr><td>[TRN:E2264000052] New Electronic Submissio...</td><td>14/03/2025</td><td>Court Registry, High ...</td><td>966KB</td></tr><tr><td>[TRN:E2264000029] New Electronic Submissio...</td><td>14/03/2025</td><td>Court Registry, High ...</td><td>966KB</td></tr><tr><td>[TRN:E2263000118] New Electronic Submissio...</td><td>13/03/2025</td><td>Court Registry, High ...</td><td>966KB</td></tr></tbody></table>	SUBJECT	DATE/TIME	FROM	FILE	[CACV 279/2024] 正在處理退款申請	17:43	高等法院會計部	-	[民事上訴的訟案登記冊 - 2024] 電子查閱的認收通知...	15:27	上訴登記處	661KB	[TRN:E2267000077] New Electronic Submissio...	14:28	Court Registry, High ...	966KB	[TRN:E2267000022] New Electronic Submissio...	09:31	Court Registry, High ...	966KB	[CACV 279/2024] 已收妥新電子提交	14/03/2025	上訴登記處, 高等法院	989KB	[TRN:E2264000052] New Electronic Submissio...	14/03/2025	Court Registry, High ...	966KB	[TRN:E2264000029] New Electronic Submissio...	14/03/2025	Court Registry, High ...	966KB	[TRN:E2263000118] New Electronic Submissio...	13/03/2025	Court Registry, High ...	966KB
SUBJECT	DATE/TIME	FROM	FILE																																			
[CACV 279/2024] 正在處理退款申請	17:43	高等法院會計部	-																																			
[民事上訴的訟案登記冊 - 2024] 電子查閱的認收通知...	15:27	上訴登記處	661KB																																			
[TRN:E2267000077] New Electronic Submissio...	14:28	Court Registry, High ...	966KB																																			
[TRN:E2267000022] New Electronic Submissio...	09:31	Court Registry, High ...	966KB																																			
[CACV 279/2024] 已收妥新電子提交	14/03/2025	上訴登記處, 高等法院	989KB																																			
[TRN:E2264000052] New Electronic Submissio...	14/03/2025	Court Registry, High ...	966KB																																			
[TRN:E2264000029] New Electronic Submissio...	14/03/2025	Court Registry, High ...	966KB																																			
[TRN:E2263000118] New Electronic Submissio...	13/03/2025	Court Registry, High ...	966KB																																			

步驟指南 - 「呈交退還款項的申請」

項目	步驟	參考截圖
		點擊訊息標題開啟訊息以閱讀內容 Message Details Screen ID: EXT-MSG-00002 < Back Download [CACV 279/2024] 正在處理退款申請 Date/Time17/03/2025 17:43 From高等法院會計部 ToLAWFIRMA.itooou5 本訊息旨在轉達就你於2025年1月21日 12:54 (此時間以24小時制顯示) 透過綜合法院案件管理系統提交的退款申請（電子存檔交易參考編號：E2212000134）的結果。 我們正在處理你的退款申請。處理申請一般需時4星期。退款支票備妥後會郵寄給你。如有查詢，請致電2825 4275聯絡高等法院會計部。

司法機構內部程序